

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΣ

Μ Ε Λ Ε Τ Ι Ο Υ
Γ Ε Ω Γ Ρ Α Φ Ι Α
ΠΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΝΕΑ

Τ Ο Μ Ο Σ , Β΄

Ε.Υ.Δ της Κ.τ.Π
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

Μ Ε Λ Ε Τ Ι Ο Υ
Γ Ε Ω Γ Ρ Α Φ Ι Α
Π Α Λ Α Ι Α Κ Α Ι Ν Ε Α

Συλλεγθεῖσα ἐκ διαφόρων Συγγραφέων Πα-
λαιῶν τε καὶ Νέων, καὶ ἐκ διαφόρων Ἐ-
πιγραφῶν τῶν ἐν λίθοις, καὶ εἰς κοι-
νὴν Διάλεκτον ἐκτεθεῖσα, χάριν
τῶν πολλῶν τῶ ἡμετέρῳ Γένει.

Πλείοις δὲ σημειώμασιν ἐπαυξηθεῖσα μετὰ καὶ τινῶν Πα-
ραρτημάτων, καὶ Πρὸτε Γεωγραφικῶν Πινάκων,
καὶ ἐπιδιορθωθεῖσα, ἐξεδόθη ἤδη τὸ
Δεύτερον ὑπὸ.

Α Ν Θ Ι Μ Ο Υ Γ Α Ζ Η.

Τῆ Μηλιώτῃ.

Τ Ο Μ Ο Σ, Β'.

Ε Ν Β Ε Ν Ε Τ Ι Α,

Τύποις Πάρις Θεοδοσίῃ τῆ ἐξ Ἰωάννινων.

CON SOVRANO PERMESSO,

1 8 0 7.

ΓΕΩΓΡΑΦΙΑΣ

ΤΜΗΜΑ ΔΩΔΕΚΑΤΟΝ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ.

Περὶ τοῦ Βασιλείου τῆς Πολωνίας.

1. **Ἡ** Πολωνία λέγεται κοινῶς ὑπὸ τῶν Ἐντοπίων Πόλσκα, τὸ ὁποῖον ὄνομα σημαίνει, κατὰ τὴν Σλαβικὴν Διάλεκτον, Ἐπιφανείαν ἀνοικτὴν ἢ ἐπίπεδον ὡσαύτῃ ὅλη εἶναι ἐπίπεδος, καὶ εἰς Κάμπον, ἔξω δὲ ἐκείνο τὸ μέρος, ὅπῃ πλησιάζει εἰς τὰ πέρατα τῆς Οὐγγαρίας, καὶ τὸ Ὄρος, τὸ ὁποῖον κεῖται εἰς τὸ Μεσόγειον τῆς Ἑλλάσσορος Πολωνίας, Κάλιον καλούμενον. παρ' ἡμῶν δὲ λέγεται Λεχία, ὑπὸ τῆ Λέχε, ὁ ὁποῖος εἴσας τὸν θρόνον τε εἰς τὴν μείζονα Πολωνίαν, ἤρξεν αὐτῆς ἐν ἔτει 550. Ἄυτη λοιπὸν ἢ Λεχία εἶναι μέρος τῆς ἐν Εὐρώπῃ παλαιᾶς Σαρματίας, καὶ μέρος ἀνατολικὸν τῆς Γερμανίας, τὸ πρὸς τὸν Οὐίσυλαν ποταμ. καὶ περατῆται πανυῶ ἀπ' ἀνατολῶν ὑπὸ τῆ Βορυθρῆς ποταμ., ὁ ὁποῖος λέγεται κοινῶς Νίωρος, διαιρῶν τὴν Πολωνίαν ὑπὸ τῆς Μοσκοβίας. ὑπὸ βορέως ὑπὸ τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης, τῆς Λιβονίας, καὶ Μοσκοβίας. ὑπὸ δυσμῶν ὑπὸ τῆς Γερμανίας, καὶ ὑπὸ μεσημβρίας ὑπὸ τῆς Οὐγγαρίας, τῆς Τρανσυλβανίας, καὶ Μολδαυίας. διαιρεῖται δὲ εἰς τὴν κρείως Πολωνίαν (ἢ ὁποία ὑποδιαιρεῖται, εἰς μείζονα, καὶ ἐλάσσονα, ἢ εἰς κατωτέρα καὶ ἀνωτέρα) καὶ εἰς τὴν Λιθουανίαν, με' ὅλον ὅπῃ αὐτὴ πρὸς τετρακοσίων ἐπὶ ἡνῶθη με' τὴν Πολωνίαν. καὶ ἀπὸ ταῦτα, ἔχει καὶ μέρος τῆς Γερμανίας. ὅθεν διὰ τὴν ποιούτην

θέσει, ἐκτείνεται ἀπὸ τῆς κλίματος μέχρι τῆς 17. καὶ ἔχει τὴν μεγίστην ἡμέραν εἰς μὲν τὸ Βορειότερον τῆς μέρος, μείζονα σχεδὸν τῆς 17 ὥρων, εἰς δὲ τὸ Νοτιώτερον, ὥρων 15.

2. Τῆς δὲ ἐν Εὐρώπῃ Σαρματίας οἱ ἀρχαῖοι ὄροι ἦσαν ἔτσι, ἀπὸ δυσμῶν ὁ Οὐίσυλας ποταμ., ἡ Σκυθικὴ Θάλασσα, ὁ Φιννικός Κόλπος, καὶ ἡ ἀπὸ τότε τῆς Κόλπης Γραμμὴ, ἐπὶ τῆς Βραυκικῆς, ἢ τοῦ Λόκλιου Λίμνιου ἐξαγομῆς, δι' ἧν τῆς Γερμανίας χωρίζεται. ἀπὸ τῆς βορέως ὁ Σαρματικός Ὠκεανός, ἢ τοῦ Παγωμένης Θάλασσα, ἀπ' ἀνατολῶν ἐκεῖνα τὰ πέρατα, ἅπερ καὶ τῆς Εὐρώπης. καὶ ἀπὸ μεσημβρίας ἡ Μαιώτις Λίμνη, ὁ Ἰσθμὸς τῆς Ταυρικῆς Χερσονήσου, ὁ Πόντος, ὁ Ἴστρος, καὶ ὁ Ἰερασός οἱ ποτ., εἴτε τὰ Καρπάθια Ὄρη, τὰ ὅποια ἐκτείνονται ἀναμεταξὺ τῆς Πατιασῆς, καὶ τῆς Ἰστροῦ ποταμοῦ πρὸς τὸ Κύνεον. καὶ ἔτι θεωρουμένη αὕτη ἡ Σαρματία περιέχει μέρος τῆς Μολδαβίας, τὸ μεταξὺ τῆς Τύρας, τῆς Ἰστροῦ, καὶ τῆς Ἰερασσοῦ ποταμοῦ, μέρος τῆς Οὐγγαρίας, τὸ μεταξὺ τῆς Πατιασῆς, καὶ τῆς Ἰστροῦ. τὸ Βασίλειον τῆς Πολωνίας, τὸ πρὸς τὴν Οὐίσουλα ποταμ. τῆς Προυσίας, τῆς Λιβονίας, τῆς Λιθουανίας, τῆς Λόκλιου Ρωσσίας, ἢ τοῦ Βασίλειον τῆς Μοσχοβίας, καὶ μέρος τῆς μικρᾶς Ταρταρίας. Διαίρεται αὕτη ἡ Σαρματία διχῶς, εἰς τὴν Γερμανικοσαρματίαν δηλαδὴ, καὶ εἰς τὴν Εὐρωπαϊαν Σαρματίαν, καὶ τῆς μὲν Γερμανικοσαρματίας Ἔθνη ἦσαν διασιμότερα, οἱ Οὐκρόδοι, οἱ Αἰσιαῖοι, οἱ Πόλκινοί, καὶ οἱ Βασέρναι· τῆς δὲ ἑτέρας οἱ Ροξολανοί, οἱ Ἀμαξόβιοι, οἱ Ἀλαυνοί. καὶ τὰ ἕξῃς. Εἰς τὰς Ἀρχαίας δὲ ἦσαν γνωστὰ τὰ ἐνδότερα τῆς Σαρματίας, μήτε πόλεμον εἰς τὰς Σαρμάτας, ἢ καὶ Σαυρομάτας καλεῖσθαι, ποτὲ ἠφερρον οἱ Ἕλληνες, μήτε οἱ Ῥωμαῖοι, εἰ μὴ μόνον εἰς τὰ πέρατα αὐτῶν. καὶ ταῦτα μὲν ἐπὶ ποσῶτον, περὶ τῆς παλαιᾶς Σαρματίας. ἡμεῖς δὲ ἐπὶ τὸ προκείμενον ἐπανέλθωμεν.

3. Ἡ Πολωνία λοιπὸν ὑπὸ τὸν καιρὸν τῆ πρώτης Ἡγεμόνος αὐτῆς τῆ Λέχου, ἕως εἰς τὸν καιρὸν τῆ δεύτερου Φειδρείκου τῆ Αὐτοκράτορος, ἐδιοικεῖτο ὑπὸ Ἡγεμόνων καὶ Πειγκίπων, ὁ ὁποῖος ἔζη περὶ τὰ 1250. ἔτη. μετὰ δὲ τὸν θάνατον τῆς, ἐκηρύχθη ἡ Πολωνία μετὰ Βασιλικὴν ἀξίαν καὶ ὀνομασίαν, μετὰ ὅλον ὅπερ τινὲς λέγουσιν, ὅτι πρῶτος Βασιλεὺς τῆς Πολωνίας ἀνηγορεύθη Βοσλέσλαος ὁ Χάβελος ὑπὸ τῆ γ'. Ὁ θάνατος τῆ Αὐτοκράτορος τῆ Ρωμαίων, περὶ τὰ 1000. σχεδὸν ὑπὸ Χρυσῆ. καὶ ἄλλοι ἄλλως. ὁ Βασιλεὺς τῆς Πολωνίας δευτὸν εἶναι Μονάρχην, καὶ ὑποδουλεύσας εἰς τὰς πράξεις τε, ἀλλ' ἐξήρτηται ἐκ τῆς Διαίτης, ἢτοι τῆς κοινῆς Βουλῆς· οὔτε γίνεται Βασιλεὺς κατὰ κληρονομίαν, ἀλλὰ κατ' ἐκλογὴν (α). οἱ Πολῶνοι (κοινῶς Πολάκοι) ἦλθον ἐκ τῆς Εἰδωλαλατείας εἰς τὸν Χριστιανισμόν, ἐν ἔτει ὑπὸ Χρυσῆ 965. καθ' ὃν χρόνον πρῶτος Χριστιανὸς ἔγινε Μίσσλαος ὁ Ἡγεμὼν τῆς Πολωνῶν, βαπτισθεὶς μετὰ ὅλους τὸς ἀνδράπυς τε, τῆ ζ'. τῆς Μαρτίου, τῆ δ'. Κυριακῆ τῆς Τεσσαρακοστῆς, συντερίψας τὰ Εἰδωλα τῆς Ἐθνικῶν Θεῶν, καὶ ἐξώσας αὐτὰ ἐκ τῆς Νεῶν· εἰς τὸν αὐτὸν χρόνον, διὰ τῆ πρώτης Ὁθωνος τῆ Αὐτοκράτορος, ἦλθον εἰς τὴν πῖσιν τῆ Χρυσῆ οἱ Σιλασιανοὶ, οἱ Δάνοι, οἱ Ἑντοὶ, καὶ τὰ πλησιόχωρα Ἐθνη. Τὰ μέρη τῆ Βασιλείου τῆς Πολωνίας καθολικώτερον λαμβανόμενα, τρία εἶναι, δηλαδή ἡ Ἐλάσσων Πολωνία, ἡ Μείζων Πολωνία, καὶ ἡ Ξανθὴ Ρωσσία, εἰς τὰ ὁποῖα προσίθονται προσέτι ἡ Ρηγία Ρωσσία, ἡ Λιθουανία, καὶ ἄλλαι τινὲς, ὧν τῆ ὁποῖων ἐφεξῆς πλατύτερον ἐρέμεν, φυλάττοντες τὴν θέσιν ἐκάστης αὐτῶν.

ΚΒ.

(α) Τῷ 1795 ἔπαυσε πλέον ἡ Πολωνία ὡς τὰ ἀποσπῆ ἴδιον βασιλείον, ὅστις ἔδιηρέθη εἰς τρία μέρη· τὸ πρῶτον τὸ ἐν ἔλαβεν ἡ Ρωσσία, τὸ δεύτερον ἡ Πρωσία, τὸ τρίτον ἡ Αὐστρία, περὶ ὧν ἄρα ὡς καθολικὸς Πίνακας.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν . Β'.

Περί τῆς Ἐλάσωνος Πολωνίας.

I. Ἡ Ἐλάσων Πολωνία, ἥτις καὶ ἀνωτέρα λέγεται, καὶ κοινῶς Μάλα Πόλσκα, περατῆται ἀπὸ τῆ βορέως, ὑπὸ τῆς Μασοβίας, καὶ τῆς Ποδλαχίας· ἀπὸ δυσμῶν ὑπὸ τῆς μείζονος Πολωνίας· ἀπὸ μεσημβρίας ὑπὸ τῆς Ούγγαρίας, καὶ Σιλεσίας· καὶ ἀπ' ἀνατολῶν ὑπὸ τῆς Ρωσίας. καὶ διαιρεῖται εἰς τρία Παλατινάτα, ἥτοι Σατραπίας, τὰς ὁποίας αὐτοὶ κοινῶς Βοϊεβοδτζβὸ καλοῦσι, δηλαδή τῆς Κρακοβίας, τῆς Σανδομηρίας, καὶ τῆ Λεβλίνε. Μητρόπολις ταύτης τῆς Ἐλάσωνος Πολωνίας εἶναι ἡ Κρακοβία, κοινῶς Κρακόβ, κειμένη πρὸς τὸν Οὔϊσβλαν ποτ., πόλις εὐδοξὸς ἔχουσα Ἀκρόπολιν ὀχυρωτάτην, καὶ Ἀκαδημίαν, τεθεῖσαν ἐν ἔτει 1364. καὶ Ἐμπόριον φερίφημον. ἐκτίσθη ὑπὸ τῆ Γράκχε, ὅθεν καὶ Γρακχόπολις λέγεται· λογιάζουσι τινὲς ὅτι αὕτη γὰρ εἶναι τὸ Καρρόδιον τῆ Ππολ., ἔχει ὀρυκτὰς Ἀλικὰς, ἀπέχει ἀπὸ τῆ συνοῦρε τῆς Σιλεσίας πρὸς ἀνατολὰς 9. λέγας, 11. τῆ συνοῦρε τῆς Ούγγαρίας πρὸς βορέαν, 44. τῆς Βισύνης πρὸς τὸν Καικίαν, 36. τῆς Οὔρατισλαυίας 23. τῆς Σανδομηρίας πρὸς δυσμὰς, ἢ 28. Πολωνικὰς, καὶ 40. τῆς Οὔαρσαυίας πρὸς νότον. Σανδομηρία, κοινῶς Σανδομίρσ, πόλις πρὸς τὸν Οὔϊσβλαν ποταμ. τὸν κοινῶς Βεΐσσελ, ἐν Λόφω κειμένη, ἔχουσα Φρέμιον ὀχυρὸν, ἡ ὁποία ἐπάρθη ὑπὸ τῶν Σουήκων ἐν ἔτει 1665. ἀλλ' εἰς τὸν ἐρχόμενον χρόνον, πάλιν ἀνέλαβον οἱ Πολῶνοι. πλησίον ταύτης εἰσέρχεται εἰς τὸν Οὔϊσβλαν ποταμ. ὁ Σάυος ποτ., ἀπέχει τῆς Οὔαρσαυίας πρὸς μεσημβρίαν 32. λέγας Πολων. Μεταξὺ τῆς Σανδομηρίας, καὶ τῆς Κρακοβίας, παράκεινται Κάστρα ἢ Πολίχνια κοινῶς λεγόμενα Πολονιέντζ, Ὁσुक, καὶ Κορτζίν. ἀνωθεν τῆς Κρακοβίας εἶναι Ζατλὸρ, καὶ Ὁσαιενκτζίν.

τζίν . πέραν τῆ Βείσσελ ποτ. πρὸς ἀνατολὰς εἶναι Λέβλινον, κοινῶς Λεβλίν, πόλις ἀξιόλογος, καὶ καλῶς κατοικημένη πρὸς τὸν Βισρίκτζαν ποταμ. καὶ Ἐμπόριον φησὶν, ἔχουσα Φρέιον ἐν Λόφω κείμενον, ἀπέχει τῆς Οὐαρσαυίας 24. λέγας Πολ. πρὸς μεσημβρίαν, 12. τῆς Χέλμης πρὸς δυσμὰς, 36. τῆς Κρακοβίας πρὸς τὸν Καϊκίαν, καὶ 14. τῆς Σανδομηρίας. Ἐδῶ ταύτῃ εἶναι Κορόβ, Οκρτζουα, καὶ Λούκτζουα. Ἐδῶθεν τῆ ποτ. ἐκ μέρης τῆς Κρακοβίας κείνται Λιποβίκτζ, Ἰλκῆχ, Σλακκόβ, τὸ ὁποῖον ἔχει Μεταλλείας Ἀργύρας. Κατὰ δὲ τὴν Σανδομηρίαν πρόσκεινται Ὀποτόβ, καὶ Ρακόβ, εἰς τὸ ὁποῖον ἡ κατοικία εἶναι τῆ Φωτινιανῶν. Ἐκεῖνα δὲ τὰ Κάστρα, τὰ ἐκ τῆ Σεπτεσινσίε Κομηταίε, τὰ ὁποῖα ἀπαριθμῶσι τινὲς ἐν τῇ Πολωνίᾳ, ὡσὰν ὅπως ἠνώθησαν μετ' αὐτῶν διὰ τῆ ὀρεχύρα, ἡμεῖς τὰ ἐκθέτομεν εἰς τὴν Οὐγγαρίαν, ἐκεῖ ὅπως αὐτὰ κείνται. εἰς τὸ Μεσόγειον ταύτης τῆς Πολωνίας, κείνται ὄρος ὑψηλὸν, Κάλκον λεγόμενον, κατέστι Φαλακρόν, εἰς τὸ ὁποῖον τὴν κορυφὴν εἶναι Μοναστήριον τῆ Βενεδικτινῶν, ἐπ' ὀνόματι τῆ Ἀγίε Σταυρῆ τιμώμενον, εἰς τὸ ὁποῖον εἴσκεται μέρος τῆ Τιμίου Ξύλου. Πρὸς τέτοις ἴστέον, ὅτι ἅπαντα αὕτη ἡ Πολωνία εἶναι μόνον Ἐπίσκοπον ἔχει τὸν Κρακοβίας, καὶ δύο μόνιον Σενατόρας, τὸν Παλατίνον, καὶ τὸν Κασεϊλάνον τῆ Λεβλίνας. καὶ τὰ λοιπὰ.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν , Γ'.

Περὶ τῆς Μείζονος Πολωνίας.

1. Ἡ Μείζων Πολωνία, ἣτις καὶ κατωτέρα λέγεται, καὶ κοινῶς ὑπὸ τῆς Ἐντοπίων Βιέλκα Πόλσκα, ἔχει ἀπ' ἀνατολῶν τὴν Ἐλάσσονα Πολωνίαν, ὑπὸ μεσημβρίας τὴν Σιλεσίαν, ὑπὸ δυσμῶν τὴν Μαρκίαν, καὶ τὴν Πομερανίαν, καὶ ἀπὸ τῆ βορέως μέρος τῆς Πρωσσίας, καὶ τὴν

τὴν Μασσοβίαν, χωρίζομένη ἀπ' αὐτῶν διὰ τῆ Οὐϊσέλα ποταμ. ἅπαντα αὕτη εἶναι ὀπίπεδος, καὶ κατάρρυτος ὑπὸ Ποταμῶν. τέμνεται ὑπὸ τῆ Βάρτα Ποταμῆ, καὶ διαίρειται εἰς ὀκτὼ Παλατινάτα, ἢτοι Σατραπίας. αἱ φεφραγέστεραι πόλεις αὐτῆς εἶναι, Ποσναβία, κοινῶς Ποσναβ, καὶ Πόσεν ὑπὸ τῆ Γερμανῶν, πρὸς τὸν Οὐάρταν ποτ. κειμένη, ἔχουσα Ἀκρόπολιν ὠραίαν, καὶ θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Γέσνης Ἀρχιεπίσκοπ. καὶ κοινὸν Γυμνάσιον, εἶναι καλῶς κατοικημένη, καὶ ἀπέχει τῆς Γέσνης 8. λέγας πολ. πρὸς Δυσμάς, κεῖται μεταξύ Δόφων. Γέσνα, καὶ ὑπὸ τῆ Γερμανῶν Γέσεν, πόλις μεθ' ἑθρόνον Ἀρχιεπισκόπου, ὅς τις εἶναι Διοικητὴς τῆς Πολωνιακῆς Ἐκκλησίας, καὶ ὁ πρῶτος Πείγκιψ τῆ Βασιλεία, Ἀνθυπάτω ἀξίαν ἔχων. αὕτη ἡ πόλις τὸ πάλαι ἦτον ἡ Πρωτεύουσα τῆς Πολωνίας, καὶ ὁ Βασιλικὸς θρόνος, ἐκτίθη ὑπὸ τῆ Λέχε τῆ Βασιλέως εὐδον Λιμνῶν, καὶ ποτὲ ὠνομάζετο Λιμιοσάλειον· σχεδὸν ὅλη ἐκάν ἐν ἔτει 1613., ἀπέχει τῆς Καλισίας πρὸς βορέαν 7. λέγας. Σιραδία κοινῶς Σιραδ, πόλις πρὸς τὸν Οὐάρταν ποτ. Πρωτεύουσα τῆ ἑαυτῆς Παλατινάτω, ὡσπερ καὶ αἱ ἀνωτέρω, ἀπέχει τῆς Καλισίας πρὸς Εὐρον 6. λέγας. Καλισία, κοινῶς Καλιχ, πρὸς τὸν Πρόσνα ποταμ., ὅς τις ὀλίγον κατωτέρω πίπτει εἰς τὸν Οὐάρταν ποταμ. ἀπέχει τῆς Οὐρατισλαυίας 12. λέγας. φεφραγέσταται εἶναι Ραδχοβία πρὸς τὴν λίμνην, τὴν μεταξύ τῆ Οὐάρτα, καὶ τῆ Βείσσελ τῆ ποταμ., Πετρεκοβία, καὶ Βιέλον πρὸς νότον πλησίον τῆ Πιέλτζα ποταμ. μεταξύ τῆ Οὐάρτα, καὶ τῆ Οὐϊσέλα τῆ ποταμ. εἶναι ἡ Κριαυία Χώρα, εἰς τὴν ὁποίαν εἶναι πόλεις Βρεσία, κοινῶς Βρές, καὶ Βερζεσύε, Κῆττον, Καύαλ εἰς τὴν Ὀχθίω τῆ Βείσσελ ποταμ., καὶ Οὐλαδισλαυία κοινῶς Βλαδισλαύβ, πόλις πρὸς τὸν Οὐϊσέλα ποταμ., Πρωτεύουσα τῆς Κριαυίας Ἐπαρχίας, μεθ' ἑθρόνον Ἐπισκόπου, ὑπὸ τὸν Γέσνης Ἀρχιεπίσκοπ., ἀφ' ἧς ἀπέχει 15. λέγας, αὐτί-

ἀντίκεινται εἰς αὐταῖς τὰς πόλεις, ἐκ τῆς ἑτέρας Ὀχθης
 τῷ ποτ. Πλόκον, κοινῶς Πλόξκο, πόλις μεθ' ἑρόνον Ἐ-
 πισκόπου ὑπὸ τὴν Γνέσνης Ἀρχιεπίσκοπ., καὶ μεθ' Ἐφρέιον,
 ἀπέχει τῆς Οὐαρσαυίας πρὸς δυσμὰς 14. λέγας. καὶ Δό-
 βεινον, ὅπερ καὶ Δοβεΐκινον, καὶ Δοβεΐζινον λέγεται, καὶ
 κοινῶς Δοβεϊτζίν, κάστρον κείμενον ἐν Δόφω τινί, πρὸς
 τὸν Οὐΐσθλαν ποτ. ἀπ' ἀνατολῶν δὲ παράκειται ἡ Μασ-
 σοβία Χώρα, ἣτις καὶ Ματζοβία λέγεται, εἰς τὴν ὁποίαν
 εἶναι Οὐαρσαυία, κοινῶς Βαρσαυία, πόλις μεγάλη πρὸς
 τὸν Οὐΐσθλαν ποτ., κέντρον τῆς Πολωνίας, καὶ λαμπρο-
 τάτη μετὰ ταῖς Ἀρχεραισίαις τῶν Βασιλείων, καὶ πολλάκις με-
 τὸν ἑρόνον τῶν Βασιλέων, ἔχει Φρούριον Βασιλικόν, ἀ-
 πέχει τῆς Γνέσνης 33. λέγας, καὶ 24. τῆς Σανδομειίας
 πρὸς βορέαν. Ἀνωθεν αὐτῆς εἰς τὸν αὐτὸν ποτ. εἶναι Κζυρ-
 κόβ. κάτω αὐτῆς κεῖνται Σγάρο, καὶ Βιχεροδ, πλησίον
 αὐτῆς εἶναι Οὐΐλλα Νόβα, εἰς τὴν ὁποίαν πολλάκις
 διάγει ὁ Βασιλεὺς πρὸς ἐξεφάπτωσιν. τὸ Ἀνατολικὸν μέ-
 ρος τῆς Σουΐας λέγεται Πολακχία, ἢ Ποδλασία, καὶ κοι-
 νῶς Πολάκβιε, τὸ ὁποῖον κεῖται μεταξὺ τῆς Μασσοβίας
 πρὸς δυσμὰς, καὶ τῆς Λιθουανίας, καὶ Πολεσίας πρὸς ἀνα-
 τολάς, ἐκτεινόμενον ἀπὸ βορέως ἐπὶ μεσημβρίαν, εἰς αὐ-
 τὴν τὴν Ἐπαρχίαν Πρωτόβισσα πόλις εἶναι Βιέλκα, κοι-
 νῶς Βιέλσκο, μεθ' Ἀκρόπολιν ἰχυρὰν, κείμενη πρὸς τὸν
 Βιάλαν ποταμ., μεταξὺ τῆς Βρεστικίας, καὶ τῆς Γρόδνης
 τῶν Πόλεων. λοιπαὶ εἶναι Δρογιζιον, καὶ Μέλκνικον. προ-
 σωτέρω ἐπ' ἀνατολάς, ἀπὸ τῆς Λιθουανίας ἐκτείνει ἡ Οὐ-
 λινία Ἐπαρχία, κοινῶς Βολίν, εἰς τὴν ὁποίαν εἶναι πό-
 λεις Λουκσοεία, κοινῶς Λατζκο, πόλις εὐρύχωρος πρὸς
 τὸν Στέρ ποταμ. μεθ' Ἀκρόπολιν, ἢ Φρούριον ὀχυρὸν, καὶ
 μεθ' ἑρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Γνέσνης Ἀρχιεπίσκοπ.,
 ἀπέχει τῆς Λεοπόλεως πρὸς τὸν Καυκίαν 25. λέγας.
 Οὐλοδιμερία, κοινῶς Βλοδτζιμιέρτζ, πόλις πρὸς τὸν Λα-
 γον ποταμ., ὅς τις ὀλίγον ὑπεροχὴν ἐμβαίνει εἰς τὸν Βεγν
 ποτ.

ποταμ., ἀπέχει τῆς Λακεορίας 21. λέγας πρὸς δυσμὰς·
 καὶ Δέβνα. τὸ ἐνδότερον μέρος αὐτῆς κλίνει πρὸς τὸν Βο-
 ρορυσίνω, εἰς τὸ ὁποῖον κεῖνται Ὀσρόγ, καὶ Κωνσαντινο-
 βία, παλαιὰ καὶ νέα· καὶ τὰ λοιπὰ·

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν , Δ'.

Περὶ τῆς Λιθuanίας.

1. **ΕΚ** τῶν ῥηθεισῶν τελευταίων πόλεων, ἐγείρεται πρὸς
 βορρῆαν ἡ Λιθuanία, κοινῶς Λιθuanία, καὶ ὑπὸ τῶν Πολ-
 ωνῶν Λίτβα, ἡ ὁποία τὸ πάλαι ἦτον Ἐπαρχία μεγά-
 λη τῆς Εὐρωπαϊκῆς Σαρματίας, πανυῶ δὲ τῆς Πολωνίας,
 περατεμένη ἀπ' ἀνατολῶν ὑπὸ τῆς Μοσκοβίας· ὑπὸ βορρῆως
 ὑπὸ μέρος τῆς Μοσκοβίας, τῆς Λιβονίας, καὶ τῆς Σαμο-
 γιτίας· ὑπὸ δυσμῶν ὑπὸ τῆς ἰδίως Πολωνίας, καὶ ὑπὸ
 μεσημβρείας ὑπὸ τῆς Βολινίας. Ὅλος ἐταῦτος ὁ τόπος τῆς
 Λιθuanίας ἦτον τὸ πάλαι ὑλώδης, καὶ ἀδέλνυτος, καὶ ἀ-
 πὸ τὸν καιρὸν τῆς γέροντος Σιγισμύνδου ἕως τώρα, διὰ τῆς
 ἐπιμελείας τῶν Βασιλέων δουλεύεται, καὶ ἀνοίγεται. Πρῶ-
 τον ἡ Λιθuanία εἶχεν ἐδικῆς τῆς Πείγκιπας, φέροντες τι-
 τλον μεγάλου Δακός, ἕως ὅπου Ἰάγγελος ὁ Δεξὸς τῆς Λι-
 θuanίας, ἐκλεχθεὶς καὶ ἀναγορευθεὶς Βασιλεὺς τῆς Πολω-
 νίας, ἐν ἔτει 1386. ἠνώσε τὸ μέγαλον Δουκάτον τῆς
 Λιθuanίας μετὰ τὸ Βασίλειον τῆς Πολωνίας· καὶ τότε ὁμοῦ
 μετὰ αὐτὸν ἐδέχθησαν καὶ ὅλοι οἱ κάτοικοι αὐτῆς τῆς Ἐπαρ-
 χίας τὴν Πίσιν τῆς Χριστοῦ, καὶ βαπτισθέντες, ἔγιναν Χρι-
 στιανοί, ἐν ἔτει 1389. ἐν ἔτει δὲ 1569. ἡ Λιθuanία ἔ-
 γινεν ἐν σῶμα κοινότητος μετὰ τὴν Πολωνίαν. διαίρεται
 δὲ αὐτὴ εἰς ἐννέα μέρη, ἢτοι Παλατινάτα, ἀλλὰ τὸ ἀνα-
 τελικὸν αὐτῆς μέρος ἐκυριεύθη ὑπὸ τῶν Μοσκοβιτῶν.

2. Κεφαλὴ καὶ Μητρόπολις ὅλης ταύτης τῆς Ἐπαρχίας,
 εἶναι ἡ Οὐίλνα, κοινῶς Βίλνα, Βίλνε, καὶ ὑπὸ τῶν Ἐν-
 τοπίων Βιλνόςκ, μεγάλη πόλις πρὸς τὸν Οὐίλίαν ποταμὸν·

κη,

ἢ, ὅπῃ δέχεται τὸν Βίλναν ποτ., ἔχει θρόνον. Ἐπισκό-
 πος ὑπὸ τὸν Γνέσνης Ἀρχιεπίσκοπος, καὶ Φρέμιον ὄχυρόν,
 μετὰ Παλάτιον Βασιλικόν, καὶ Ἀκαδημίαν, τεθείσαν ἐν ἔ-
 τει 1579, ἀπέχει τῆς Κρακοβίας πρὸς τὸν Καϊκίαν 130.
 λέγας Πολωνικὰς, 80. τῆς Οὐαρσαυίας, 100. τῆς Σμολεν-
 σκας πρὸς δυσμὰς, καὶ 50. τῆς Ρίγας πρὸς μεσημβρίαν.
 Ἄυτη ἡ πόλις ἐκάνη ἐν ἔτει 1610. σχεδὸν ὅλη, καὶ ὑπερον
 ὠραιότερα ἀνωκοδομήθη. ἐπάρθη ὑπὸ τῆς Μοσκοβιτῶν ἐν
 ἔτει 1655. τὴν ἀνάλαβον ὀπίσω οἱ Πολῶνοι ἐν ἔτει 1660.
 Πλησιάζουσι πόλεις μετὰ αὐτὴν εἶναι, Τρόκα, κοινῶς Τρό-
 κι, μετὰ Φρέμιον ἰχυρόν, πρὸς τὸν Βρεσάλαν ποταμ., κτι-
 θεῖσα ὑπὸ τῆς Γεδμίνου τῆς Δεκὸς τῆς Λιθουανίας, ἐν ἔ-
 τει 1321. καὶ ἐν ἔτει 1655. κατεπολεμήθη ὑπὸ τῆς Μο-
 σκοβιτῶν, καὶ ἐκάνη ἀπέχει τῆς Οὐίλνης 4. λέγας πρὸς
 δυσμὰς. Μίνσκον, κοινῶς Μίνσκ, πόλις ὄχυρά πρὸς τὸν
 Σαβίσλοκξ ποτ. ἀπέχει τῆς Οὐίλνης πρὸς ἀνατολὰς 32.
 λέγας, καὶ Βορύσοβ. Πρὸς μεσημβρίαν κλίνουσι Γρόδνα,
 κοινῶς Γρόδνα, πόλις μετὰ Φρέμιον ἐν ὑψηλῷ Τόπῳ, πρὸς
 τὸν Μεμέλιον ποταμ., ἐπάρθη ὑπὸ τῆς Μοσκοβιτῶν ἐν ἔ-
 τει 1655., ἀπέχει τῆς Οὐίλνης πρὸς τὸν Ἀφεικόν 20.
 λέγας Γερμαν., εἶναι ὁμοίημος αὐτῇ διὰ τῆς Ἀρχεραϊ-
 σιῶν τῆς Ἐπαρχίας. Νοβογαρδία. Λιβονική, κοινῶς Νο-
 βογροδέκ. Λιταυίσκι, πόλις μεταξὺ τῆς Πολεσίας πρὸς
 νότον, καὶ τῆς Πολαχίας πρὸς δυσμὰς, ἀπέχει τῆς Οὐίλ-
 νης 20. λέγας πρὸς νότον. Πένσκον, κοινῶς Σλῆκξ, πρὸς
 τὸν Σλῆκαν ποταμ., μεγάλη πόλις εἶναι, ἀλλ' ὅλη ἐκ ξύ-
 λων, 5. λέγας ἀπέχει τῆς πέρατος τῆς Πολεσίας πρὸς
 βορέαν. Πρωτόβισα εἶναι τῆς ἀπ' αὐτῆς καλυμμένη Σλακί-
 κα Δεκὰτε, μεταξὺ τῆς ὁποίας, καὶ τῆς Βολινίας εἶναι ἡ
 Πολεσία Χώρα, κοινῶς Πολέσιε, τῆς ὁποίας Πρωτόβι-
 σα πόλις εἶναι ἡ Βρεστικία, κοινῶς Βρέσκι, πρὸς τὸν
 Βῆγον ποτ. κειμένη μετὰ Φρέμιον ἀπέχει τῆς Λαβλίνε 25.
 λέγας, καὶ 30. τῆς Οὐαρσαυίας πρὸς ἀνατολὰς. Μοϊλο-
 βία,

βία, κοινῶς Μοϊλόβ πόλις ὄχυρά, ἐν λόφῳ κειμένη πρὸς τὸν Βορυθούλω ποτ. ἀπέχει τῆς Ὀρσης πρὸς μεσημβρίαν 10. λέγας. Σμόλσκον, κοινῶς Σμολούσκο, πόλις πρὸς τὸν Βορυθούλω ποταμ. πλησίον τῆς περάτων τῆς Μοσκοβίας, εἶναι μεγάλη καὶ καταπολλὰ ὄχυρά, ἐν ὑψηλοτέρῳ Τόπῳ κειμένη, τῆς ὁποίας τὰ Τείχη εἶναι 6. πηχῶν πλατέα, ἔχοντα 52. Πύργους, ἡ Ἀκρόπολις ταύτης κείται ἐν ὄρει, καὶ εἶναι ὄχυρωτάτη. ἔχει τίτλον Δεκάτη· ἔπαθε διαφορὰς μεταβολὰς καὶ πολέμους, πλεόνταῖον ἐπάρθη ὑπὸ Ἀλεξίου Μιχαελοβίτζ τῷ Βασιλέως τῆς Μοσκοβιτῶν, ἐν ἔτει 1654., τῇ 17. τῷ Ὀκτωβρίῳ· ἀπέχει τῆς συνόρων τῆς Μοσκοβίας 10. λέγας Πολωνικ. πρὸς δυσμὰς, καὶ 20. τῆς Οὐϊτεβσκίας. Εἰς τὴν Λιθουανίαν προσέτι ἀνήκει τὸ Ῥαδζεβλικὸν Πειγκιπάτον, τῷ ὁποίῳ εἶναι Τυκόζιον, κοινῶς Τυκόξιν, πόλις ὄχυρά, ἐνδὸν Ἐλώδους Τόπου, πλησίον τῷ Νάρβῳ ποταμ., ἔχουσα Παλάτιον ὠραῖον. ἀπέχει τῆς Αὐγυσαυίας πρὸς μεσημβρίαν 7. λέγας, καὶ 9. τῆς Γρόδνης. Βιέρζε, καὶ ἄλλαι πόλεις. Ἀπὸ Δυσμῶν φθάκεται ἡ Σαμογιτία, κοινῶς Σαμογιτίε, Ἐπαρχία μεταξύ τῆς Κουρλανδίας πρὸς βορρῆαν, τῆς Ἰδίως Λιθουανίας πρὸς ἀνατολὰς, τῆς Δουκικῆς Πρωσίας πρὸς μεσημβρίαν, καὶ τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης πρὸς δυσμὰς. ταύτης μία μόνη πόλις εἶναι Ῥοσιέμα, κοινῶς Ῥοσιέμε, κειμένη πρὸς τὸν Δέβισσαν ποταμ. καὶ ἀπέχουσα τῆς Ῥίγας πρὸς μεσημβρίαν 30. λέγας Πολων. 12. τῆς Κοῦνης, καὶ 28. τῆς Οὐϊλνης πρὸς δυσμὰς. Τινὲς ἀπαλειθμῶσι προσέτι εἰς αὐτὴν, τὴν Κοῦναν, κοινῶς Κοῦνο, πόλις κειμένη πρὸς τὸν Χρόνον ποταμ., τὸν κοινῶς Μέμελ, ὅπου δέχεται τὸν Οὐϊλίαν ποταμ. ἀπέχει τῆς Τρόκης, 8. λέγας, καὶ 13. τῆς Βίλνης πρὸς δυσμὰς. καὶ τὴν Μεδνικίαν, κοινῶς Μεδνίκ, καὶ τὴν Βόμιε, πόλιν Πρωτόβισσαν τῆς Ἐπαρχίας, μετ' ἑρόνον Ἐπισκόπου, πρὸς τὰς Πηγὰς τῷ Βιρβίτζ ποτ. εἶναι σμικρὰ, καὶ ἀπέχει 9. μίλια Γερμαν. τῆς

τῆς ἀκρας τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης πρὸς ἀνατολὰς, ὅσα
 καὶ τῷ Μαμελλίῳ.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν , Ε'.

Πεὶ τῆς Ἐσθθῆς Ῥωσίας.

1. Ἡ Ῥωσία τῆς Πολωνίας, ὑπότινον καλεῖται Ἐσθθῆ, καὶ ὑπ' ἄλλων τινων Μέλαινα, πρὸς διασολῶν τῆς Λάκκῆς Ῥωσίας, ἢ τῆς Μοσκοβίας. εἶναι κυρίως ἡ Ῥωξολανία, ἡ μέρος ταύτης. αὕτη λοιπὸν ἡ Ῥουσσία κεῖται μεταξύ τῆς ἀνωτέρας Πολωνίας πρὸς δυσμὰς, τῆς Πολεσίας πρὸς βορῆαν, τῆς Βολινίας, καὶ τῆς κατωτέρας Ποδολίας, πρὸς ἀνατολὰς, καὶ ὑπὸ μεσημβρείας χωρίζεται ὑπὸ τῆς ἀνωτέρας Οὐγγαρίας, καὶ τῆς Τρανσυλβανίας ὑπὸ τῶν Καρπαθίων ὄρων. Πρωτεύουσα πόλις ταύτης εἶναι ἡ Λιόπολις, κοινῶς Λιόβ, εὐδὸν Λόφων κειμένη, πρὸς τὸν Πελτέβ ποτ. ὄχυρά, ἔχουσα δύο Φρέγια, τὸ εἶνα εὐδὸν τῆς περὶ τῶν, καὶ ἔτερον ἔξω, ἐν Λόφῳ ὑψηλῶ κείμενον, εἶναι μεγάλη καὶ καλῶς κατοικημένη, μεθ' ἑρῶνος Ἀρχιεπισκόπου, καὶ περὶφημος μετὰ τὰς διαφορὰςπραγματείας, ὅπῃ εἰς αὐτῶν γίνονται. ὑπὸ δυσμῶν ταύτης εἶναι ἡ Πρεμισλία, κοινῶς Πρεμύσλ, πόλις μεγάλη πρὸς τὸν Σαῦ ποτ., μεθ' ἑρῶνος Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Λεοπόλεως Ἀρχιεπίσκοπ., ἔχει Ἀκρόπολιν ὄχυρά ἐν Λόφῳ κειμένη καὶ ἀπέχει τῆς Λυάβ 15. λέγας Πολ. μεταξύ αὐτῶν τῶν δύο, εἶναι Ἰαυροβ, εἰς τῶν ὁποίων εἶναι ὁ ἑρῶνος πολλακίς τῆς Αὐλῆς. πρὸς ἀνατολὰς ἐκ τῆς Μητροπόλεως κείνται πόλεις Ζολκιέβ, Ζβορόβ, καὶ Βυσκόβ· πρὸς βορῆαν εἶναι Ἰαροσλαυία, κοινῶς Ἰαροσλάβ, κάστρον περὶφημον, καὶ ὠραῖον, τῶ ὁποίων τῶν Ἀκρόπολιν βρέχει ὁ Σαῦος ποταμ., καὶ διάσημον μετὰ τὰς δημοτελεῖς Παναγύρεις, αἱ ὁποῖαι γίνονται ἐκεῖ τὸ κατ' ἑτος τῆ 16. τοῦ Αὐγύστου. Βίασοκον, καὶ Βέλτζα, κοινῶς Βέλτζ, πόλις μεταξύ τῆς Λεοπόλεως

καὶ τῆς Ζαμοσκίας. Ζαμοσκία κοινῶς Ζαμόσκυ, πόλις σμικρά, ἀλλ' ὄχυρά, πλησίον λίμνης, ἔχουσα τίτλον Πειγκιπάτε, καὶ ἀπέχουσα τῆς Σανδομειρίας πρὸς ἀνατολὰς 14. λέγας, καὶ 25. τῆς Λεοπόλεως πρὸς βορῆαν. Χέλμα, κοινῶς Χέλμ, πόλις σμικρά, ἀλλὰ Πρωτόβουσα τῆ ἀπ' αὐτῆς καλεσμένη Παλατινάτε, μετ' Φρέειον ξύλινον, ἔχουσα θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Λεοπόλεως Ἀρχιεπίσκ., ἀπέχει τῆ Δαβλίν 10. λέγας, καὶ 24. τῆς Πρεμισλίας. Νοτία πόλις εἶναι Στρυ, πλησίον τῆς λίμνης, ὑπὸ τῆς ὁποίας ἐξέρχονται ὁ Νύσρος, καὶ ὁ Σάμβορ οἱ ποτ., Ἀλιτικία, κοινῶς Ἀλίτζ, κάστρον μετ' Φρέειον ἰχυρὸν πρὸς τὸν Τύραν ποταμ., ἢτοι τὸν Νύσρον. ἐκεῖθεν εἶναι Στανισλόβα, καὶ πρὸς τὸν Πρῆτον ποταμ. κεῖται Σνιάτκυ εἰς τὴν Ποικίαν Χώραν, πρὸς τὰ σύνορα τῆς Μολδαυίας.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν . 5.

Περὶ τῆς Ποδολίας, καὶ Οὐκραίνης.

1. Μετὰ τὴν ῥηθεῖσαν Ρουσίαν, ἔπεται ἡ Ποδολία κατὰ τὴν Μολδαυίαν. καὶ ἐνδότερον ταύτης ἡ Οὐκραίνα, τὰς ὁποίας κοινῶς συγχέουσιν, ἢ ἐγγυτέρα λοιπὸν καὶ συνορεύουσα μετὰ τὴν Μολδαυίαν εἶναι ἡ Ποδολία, κοινῶς ποδοάλε, περατωμένη ἀπὸ δυσμῶν ὑπὸ τῆς Ξανθῆς Ῥεσσίας, ἀπὸ μεσημβρίας ὑπὸ τῆς Μολδαυίας, καὶ ἀπὸ βορῆως ὑπὸ τῆς Οὐολινίας. Διαίρεται εἰς ἀνωτέραν, ἢ ὁποία ἐκνεύει πρὸς δυσμᾶς, καὶ κατωτέραν ἐκνεύουσαν πρὸς ἀνατολὰς. καὶ τῆς μὲν ἀνωτέρας Μητρόπολις εἶναι ἡ Καμνεκία, κοινῶς Καμνίτζα, πόλις ὄχυρά, μετ' θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Λεοπόλεως Ἀρχιεπίσκ. καὶ μετ' Φρέειον ἰχυρὸν ἐπὶ ἀποτόμου πέτρας, πλησίον ἔσται τῆ Σμορτζία ποτ., ὅστις ὀλίγον ὕψερρον πίπτει εἰς τὸν Τύραν, ἢτοι τὸν Νύσρον ποτ. ἀπέχει τῆς Λεοπόλεως 30. λέγας πρὸς ἀνατολὰς, καὶ 15. τῆ Βάρε πρὸς δυσμᾶς. ἐκκενδύθη ὑπὸ τῶν Τέρκων ἐν ἔ-

τει 1672, κὲ ἐδόθη ὀπίσω εἰς τὰς Πολώνας διὰ τῆς συν-
 θηκῶν, ὅπου ἔκαμον, ἐν ἔτει 1700. κατωτέρα ταύτης,
 πρὸς τὸν Νύστρον ποτ. εἶναι Μοχιλαβία, κὲ Κολιῦ, ἢ
 ται Χοτῖνι (ὑπὸ τῆς ἐξουσίας τῆς Τέρκων), ὀχύρωμα,
 καὶ Φρέιον εἰς τὰ πέρατα τῆς Μολδαυίας· ἐγένον ὀνομα-
 σὸν διὰ τὸ φόρον τῆς Τέρκων, τὸ γεγονότος ἐν ἔτει 1673.
 ἅδ᾽ ταῦτα ἀνάγονται εἰς αὐτῆς τῆς Ἐπαρχίας Τρεμβό-
 βλα, Ἰασλομίεζ, Λαλικτζόβια, Μεδζβόρ, Βάρ, καὶ
 Ποδαϊέκ. τῆς δὲ κατωτέρας Ποδολίας, Πρωτεύετα πάλι
 εἶναι ἡ Βρακλαυία κοινῶς Βρακσλάβ, περὶ τῆς ὁποίας
 ἐφ' ἑξῆς.

2. Ἡ δὲ Οὐκράϊνα κοινῶς Οὐκράϊνε, (ἔτω λεγομένη,
 ὡσαύτ' ὅπ᾽ κεῖται εἰς τὸ πέρασ τῆς Μοσκοβίας, κὲ τῆς Ἐ-
 λάσσονος Ταρταρίας) εἶναι ὅλος ἐκεῖνος ὁ τόπος, ὅπ᾽ εἶ-
 ναι ὑπὸ τῆς Βάρ, Βαρζλάβ, κὲ Κιοβ, μεταξύ τῆς Νύ-
 στρο, κὲ τῆς Νίεφρ τῆς ποτ., μέχρι τῆς Πόντου. εἰς αὐτῆς
 λοιπὸν εἶναι Βρακσλαυία, κοινῶς Βρακσλάβ, πόλις πρὸς
 τὸν Ἰπαιν ποταμ. τὸν κοινῶς Βόγον λεγόμενον, ἐνδυμα-
 μωμένη, κὲ ὀχυρὰ πρὸς τὰ σύνορα τῆς Μολδαυίας, ὑπὸ
 τῆς ὁποίας παρονομάζεται τὸ Παλατινάτον, ἢτοι ἡ Σατρα-
 πία. κάτωθεν αὐτῆς κεῖται Νεβρονίκολ, πέραν τῆς Οὐ-
 μαν ποτ., κὲ Νισμρόβ. Πρὸς τὸν Βορυσθάλω πατ. κεῖται
 ἡ Κιοουία, κοινῶς Κιοβ, πόλις μεγάλη, μετ' Φρέιον ὀ-
 χυρὸν, πρωτεύουσα τοῦ Παλατινάτου, μετ' θρόνον Ἀρχιε-
 πισκόπου, ἀπέχουσα πῶν περάτων τῆς Μοσκοβίας 40.
 λέγας Πολ. πρὸς Δυσμὰς, ἐκτίσθη αὐτὴ ἡ πόλις ὑπὸ
 Κίε (Κίϊ) τῆς Ρωσικῆς Ἡγεμόνος τῆς Ἐπαρχίας, ἐν ἔτει
 861, κὲ ἀπ' ἐκεῖνε τῆς χρόνε θρόνος ἦν αὐτῆς τῆς Ρωσ-
 σικῆς Αὐτοκρατορίας, εἴτα ἔλαβεν ἐδικὰς τῆς Ἡγεμόνας,
 τελευταῖον ἐδόθη εἰς τὰς Μοσκοβίας. ἐν ἔτει δὲ 1615. ἐ-
 πάρθη ὑπὸ τῆς Ταρτάρων, κὲ αἰχμαλωτίσθη. ἐσάθη τὸ
 πάλαι μεγαλοπρεπές αὐτῆς, καθὼς τὰ παλαιὰ ἔχρη ταύτης
 δεικνύουσι. Κτίζεχέρινον, κοινῶς Τζεχερὶν, κάστρον ὀχυρὸν
 πρὸς

πρὸς τὸν Τασμινὸν ποτ., πόρρω τῆ Βορυσθένος σχεδὸν 20 λέγας, καὶ 7. τῆς Κζυρκασσίας πρὸς νότον. καὶ αὐταὶ αἰρήθεισαι πόλεις, αἱ ὁποῖαι γέγονασι διάσημοι διὰ τῆ πρό ὀλίγα καιρῶ γεγονότων πολέμων, ὑπόκεινται εἰς τὴν ἐξουσίαν τῆς Μοσκόβων· τῆ δὲ Πολώνων μέχρι τοῦ νυῦ εἶναι Βιαλακέρκα, κοινῶς Βιλατζέρκα, πόλις πρὸς τὸν Ῥὸς ποτ., ἀπέχει τῆς Κιοβίας 14. λέγας πρὸς μεσημβρίαν, καὶ Καλνίκ. Πέραν τῆ Βορυσθένος ποτ., ὀλίγα κάστρα εἶχαν οἱ Πολῶνοι, τὰ ὁποῖα τώρα ἐδόθησαν εἰς τῆς Μοσκόβους, οἷον Λοϊσβοχρόδ, Λεβιέκζ, Πελτάνα (α), καὶ ἄλλα. κάτω τῆς Κιοβίας πρὸς τὸν Βορυσθένου κεῖται ἡ Τεχτιμερόβα Φρέιον, καὶ κάστρον τῆς Κοζάκων. τὸ ἀνωθρον Νιμερόβ ἐδόθη εἰς τῆς Τέρκους ἐν ἔτει 1678., ἀλλ' ἐν ἔτει 1683. πάλιν ἐπάρθη ὑπὸ τῶν Πολώνων.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν . Ζ'.

Περί τῶν λοιπῶν Ἐπαρχιῶν τῆς Παλωνίας

Π Ρ Ο Τ Σ Σ Ι Α .

1. Ὑπὸ τῆ ἐξουσίαν τῶν Πολώνων εἶναι καὶ ἐκεῖνο τὸ θέμα, τὸ ὁποῖον εἰσέρχεται εἰς τὰ πέρατα τῆς Γερμανίας, πρὸς τὸν Οὐϊσελαν ποτ., καὶ περιέχει ὅλα ἐκεῖνα, ὅπου σήμερον φέρονται ὑπὸ τὸν τίτλον τῆς Ῥηγίας Πρωσσίας, τῆ ὁποῖαν ἄλλοι Βορυσσίου καλοῦσι. Ἄυτη λοιπὸν ἡ Πρωσσία ἐκατοικεῖτο ὑπὸ ἀνθρώπων Βαρβάρων, τῆς ὁποῖας ἐδίωξαν ἐκεῖθεν ἡ Τόλτονικὴ τάξις τῶν Σταυροφόρων, ἐν ἔτει σχεδὸν 1400., καὶ αὐτ' αὐτῶν ἐκατοίκησαν ἀνθρώ-

(α) Ἡ Πελτάνα ἔγινε διάσημοι διὰ τῆ ἐκείσε γεγονῆσαν μάχην μεταξύ τοῦ μεγάλου Πέτρου καὶ Καρόλου τοῦ Β'. βασιλέως τῆς Σουηδίας πρὸς τὸ 1709. εἰς τῆ ὁποῖαν νικηθεὶς ὁ Κάρολος κατήφυγεν εἰς τοὺς Τούρκους. Ὅρα τῆ Ἰσορίαν Καρόλου σελ. 209.

θρώπων τῆς Γερμανίας. ἔπειτα διαφόρων Πολέμων γε-
 γονότων, μεταξὺ τῶν Πολώνων, καὶ Γερμανῶν, ἦλθε τελευ-
 ταῖον εἰς τὴν ἐξουσίαν τῶν Πολώνων (α), τῆς ὁποίας μέρος
 εἶναι ἡ Πομερέλλια, κοινῶς Πομερέλλιον, Χώρα ἔχουσα
 πρωτεύουσαν πόλιν, τὸ Γέδανον, ὅπερ καὶ Δαντίσκον λέγε-
 ται, καὶ κοινῶς Δαντζκα, μεγάλη καὶ οὐρύχωρος καὶ καλῶς
 κτισταμένη, κειμένη πρὸς τὸν Οὐϊσέλαν ποταμ., ὅς
 τις μίαν λέγαν κάτω πίπτει εἰς τὸν Γεδανικὸν Κόλπον,
 καὶ κεῖθεν εἰς τὴν Βαλτικὴν Θάλασσαν. ἔχει λιμένα χω-
 ρητικὸν καὶ καλόν, καὶ εἶναι Ἐμπόριον πλείημον, καὶ δια-
 βόητον. αὕτη ἡ πόλις εἶναι Ἀνζεατικὴ, καὶ ἐλεύθερα, ἐν-
 δοξος διὰ τὰ Γυμνασίαι, ὅπερ ἔχει, καὶ μὲ τὰς χάριτας καὶ
 ἀρετὰς τῶν ἀρετῶν τῶν ἀνθρώπων πλείημος. Πρῶτον ἦτον
 Κωμόπολις, καὶ ἐν ἔτει 1295. μετεβλήθη εἰς πόλιν ὑπὸ
 τῶν Πριμισλάων τῶν Πολώνων, περικειχίθη ἐν ἔτει 1343.
 καὶ ἐν ἔτει 1454. ὑπετάχθη μὲ πεισάσεις τινὰς, εἰς τὸν
 Κασίμιρον τὸν Βασιλέα τῆς Πολωνίας, ποτίζεται ὑπὸ τῶν
 Ῥοδαύων, καὶ τῶν Μοτλαύων τῶν ποταμῶν. εἰς τὸ σῶμα τοῦ
 αὐτῶν ἀριστερῶν ρείθρου τῶν Οὐϊσέλων ποταμ., κεῖται Βειζελ-
 μάνδα, Φρούριον ὀχυρώτατον. Ὀλίκα, κοινῶς Ὀλβον,
 καὶ ὑπὸ τῶν Γερμανῶν Κλόσερ, πλείημον Μοναστήριον, ἀ-
 πέχον τῆς πόλεως, ἦτοι τῶν Δαντίσκων ἐν μίλιον Πρωσλα-
 κόν, εἰς τὸ ὁποῖον ἐγένετο ἡ συνθήκη, καὶ ἡ συμβίβασις
 μεταξὺ τῶν Αὐτοκράτορος, καὶ τῶν Βασιλέων τῆς Πολωνίας,
 τῆς Σαξκίας, καὶ τῆς Δανίας, ἐν ἔτει 1660. ὁμοίως καὶ
 τῶν Βρανδεβουργικῶν Ἐλετῶρων, ἐκτίθη ἐν ἔτει 1180. ὑπὸ
 τῶν Λαδισλάων τῶν Ἡγεμόνων τῆς Κασαβίας, καὶ τῆς Πομε-
 ρελλίας, ἐκάνη ὑπὸ τῶν πολιτῶν τῆς Δαντζκας, ἐχόντων
 πόλεμον μετὰ τῶν Πολώνων, καὶ ὀλοτελῶς ἠδαφίθη, καὶ ἐ-
 γυνώ-

(α) Ἡ Πρωσία μετὰ ταῦτα ἦλθεν ὑπὸ τῶν ἐξουσίαν τῶν ἐλικτω-
 ρων, τῶν Βρανδεβουργ, ὅσοι καὶ Βασιλεῖς τῆς Πρωσίας ὠνομάσθη ἰδί-
 ων τῶν πρὸς τὴν Γερμανίαν τὸ ἀρ. Βρανδεβουργ. Τόμ. Α'. σελ. 501.

γυμνώθη. οἱ ὁποῖοι ὑπερον βιασθέντες, ἐπλήρωσαν 200. χιλιάδες φλορινὰ, πρὸς ἀνακαίνισιν αὐτοῦ. εἰς τὴν τὴν Ὀχθίνω τῆ Οὐίσελα ποταμ. κείται Διρχουία, κοινῶς Διρχόβ, κάστρον. 3. λέγας ἀπέχον τοῦ Μαλαιβούργου πρὸ δυσμᾶς, κὶ 6. τῆ Γεδάου πρὸς μεσημβρίαν. Σχβέτζ, κὶ ἄλλα. Πρὸς τὴν Θάλασσαν, κατὰ τὴν Κασεβίαν εἶναι Πῆστρον, κοινῶς Παῦτζας, κάστρον μὲ Φρούριον ὄχυρον, πρὸς τὸν Κόλπον τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης, τὸν ἀπ' αὐτοῦ Παυτζκερβίη καλούμενον. κατὰ τὸ Μεσόγειον κείται κάστρα, Σονέκ, Βιχμάρκ, Κονιτζ, Λιχάβ, Σπαργάρδ, Βράμβεργ, κὶ ἄλλα. Πρὸς τέτοις ἴστέον ὅτι ὁ Οὐίσελας ποτ. ἀρχεται ἐκ τῶν Καρπαθίων Ὀρῶν, εἰς τὸ πέρασ τῆς Οὐγγαρίας, κὶ διὰ τινῶν Ἐπαρχιῶν, κὶ πόλεων διερχόμενος, ἀπὸ τῆ Ἐξφτ Φρεβίη ἐν τῇ Πρωσίᾳ εἰς δύο Ρεϊθρα χιζεται, ἐκ τῆς ὁποίων τὸ μὲν δεξιὸν εἰς τὴν Φεϊχ Ἄφφ Κόλπον εἰσέρχεται, ὅπερ κὶ Ἀνατολικὸν λέγεται, Νογάτ καλούμενον· τὸ δὲ Δυτικὸν, ὅπερ κὶ Ἀεισερόν εἶναι, ἀπὸ τῆ Δαντίσκυ εἰς δύο Ρεϊθρα μοιράζεται, ἐκ τῶν ὁποίων τὸ εἷς δι' αὐτῆς τῆς πόλεως διέρχεται, κὶ χιύσται εἰς τὸν Κόλπον αὐτῆς,

2. Πέραν τῆ Οὐίσελα ποταμ. κείται ἡ ἰδίως Ῥηγία Πρωσία, τρεῖς μεγάλας Στρατηγίας περιέχουσα, ἐκ τῶν ὁποίων ἡ μία καλεῖται Μαλαιβουργικὴ ἐκ τῆς Πρωτεύσεως πόλεως Μαλαιβέργ, κοινῶς Μαείσοβουργ, κειμένη πρὸς τὸν Νογάτ ποτ. τέττιςιν εἰς τὸ Ἀνατολικὸν Ρεϊθρόν τῆ Οὐίσελα ποτ., ἔχουσα κάστρον ἰσχυρώτατον, ὅπερ ἦπεν ποτὲ ὁ θρόνος τῶν Μαγίστρων τῆς Γόττονικῆς Τάξεως· ἐκτίθη ἐν ἔτει 1281., ἀπέχει τῆ Γεδάου πρὸς Ἐῦρον 5. μίλια Γερμαν. κὶ 4. σχεδὸν τῆς Ἐλβίγγης πρὸς τὸν Ἀφεικόν. Ἐλβίγγα, κοινῶς Ἐλβιγγ πόλις ὄχυρά, καὶ Ἐμπόριον περίφημον, κειμένη ἐ σμακραν τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης, πλησίον τῆς Δραυσότου λίμνης, τῆς κοινῶς Δράεσκυ, ὅπερ χιύσται εἰς τὸν Φεϊχ Ἄφφ Κόλπον· εἶναι

ναί ωραία, ἀξιόλογος, καὶ διττὴ, νέα δηλαδὴ καὶ παλαιά, ἐκτίθη ἐν ἔτει 1239., καὶ ἐν ἔτει 1454., ὑποσατήσασα τῆς Τόποικῆς Τάξεως, ἦλθεν ὑπὸ τῷ ἐπίσκεψιν τῶν Πολώνων· ἔχει Ἀκαδημίαν τεθεῖσαν ἐν ἔτει 1542. ὑπὸ Ἀλβέρτου τῷ Βρανδεβουργικῷ Δεσπότης τῆς Πρωσίας. Κάποι αὐτῆς πρὸς τῷ Ποσορίαν εἶναι Στῆμ, καὶ Χείσβουργ. Ἡ δεύτερα Στρατηγία καλεῖται Κυλμυγεία, καὶ κοινῶς Κολμυχλαύδ, ἡ ὁποία μετὰ τῷ Ποσορίαν ἐκρῖνει πρὸς νότον, ἔχουσα Πρωτεύουσαν πόλιν τῷ Κυλμίαν, κοινῶς, Κυλμ, κειμένη πρὸς τὸν Οὐίςβλαν ποτ. μετ' ἄρνον Ἐπισκόπου, ὑπὸ τὸν Γνέσνης Ἀρχιεπίσκοπ., ὁ ὁποῖος θρόνος μετετέθη εἰς τὸ Κουλμύσιον κάστρον πόρρω τῆς Κυλμίας κείμενον 4. λέγας· ἀπέχει αὐτὴ τῷ Τόρνου πρὸς βορῆαν 5. λέγας. Τόρνου, κοινῶς Τόρν, πόλις Ἀρζεατικὴ πρὸς τὸν Οὐίςβλαν ποτ., μετ' ἄρνον Γέφυραν εἰς αὐτὸν, εἶναι κατὰ τῷ θέσει τῷ Τόπυ ὄχυρά, ἔχουσα καὶ Φρέιον ἰχυρότατον, διαιρεῖται εἰς δύο μέρη, εἰς παλαιὰν δηλαδὴ καὶ νέαν. Πατεῖς ἐσάθη αὐτῇ Νικολάου τῷ Κοπερνίκου, τῷ περιφήμῳ Ἀστρονόμῳ, καὶ εἰς αὐτῷ ἀπέθανεν, ἐν ἔτει 1501. ἀπέχει τοῦ Γεδαίου 15. λέγας. Γραυδούτιον, ἡ Γραυδούτον, κοινῶς Γραυδούτζ, κάστρον ὡραῖον, καὶ ὄχυρόν πρὸς τὸ σῶμα τῷ Ὄσσα ποταμ., ἐκεῖ ὅπου εἰσέρχεται εἰς τὸν Οὐίςβλαν, ἔχει Φρέιον, καὶ ἀπέχει τῷ Τόρνου 9. λέγας πρὸς βορῆαν. καὶ 11. τῷ Μαλαιβέργου πρὸς νότον. πρὸς τὸν Ὄσαν ποτ. κεῖται Λέσσουα ὑπὸ Λίμνης περικυκλωμένη. Πρὸς τὸν Δρεβούζαν ποτ. εἶναι Στραβούργον, Βροδουίτια, καὶ Γόλοπ. πέραν τῷ ποτὶ κεῖται Λοσβαία, καὶ τὰ λοιπά. Τεῖται εἶναι ἡ Οὐαρμία, κοινῶς Βάρμελαύδ, ἡ ὁποία πόρρωτερον κεῖται τῷ Οὐίςβλαν ποτ., κλίνας ὑπὸ τῆς Μαλαιβουργικῆς Στρατηγίας· κάστρα ταύτης ὄχυρά εἶναι Βρακνοβέργα, Ἐϊλιγσβέργα, εἰς τῷ ὁποίαν εἶναι ὁ θρόνος τῷ Ἐπισκόπῳ τῆς Οὐαρμίας, καὶ Φραυσνβέργα πρὸς τὸν Ρεγιομοντιανὸν Κόλπον.

3. Εἰς τὴν ἑφορίαν τῶν Πολωνικῶν Βασιλείων εἶναι ἀκόμη καὶ τὸ Δυκάτον τῆς Κερλανδίας, κοινῶς Κερλαύδε, ἡ ὁποία τὸ πάλαι ἦτον μέρος τῆς Λιβονίας, τανυῦ εἶναι ἀυτοξέσιος, ὑποτασσομένη εἰς τὸν ἴδιον αὐτῆς Δούκα (α). περατᾶται αὐτὴ ἀπὸ δυσμῶν ὑπὸ τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης· ἀπὸ βορρῆος ὑπὸ τῆς Ῥιγικῆς Κόλπης· ἀπὸ ἀνατολῶν ὑπὸ τῆς Σεμιγαλλίας· καὶ ἀπὸ μεσημβρείας ὑπὸ τῆς Σαμογιτίας. εἰς τὸν Δούκα ταύτης ὑποτελεῖ καὶ ἡ Σεμιγαλλία, κοινῶς Σεμιγάλλου, ἡ ὁποία ἔχει πρὸς βορρῆαν τὴν Λιβονίαν, ἀπὸ τῆς ὁποίας χωρίζεται ἀπὸ τῆς Δείνα ποταμ., πρὸς μεσημβρίαν τὴν Σαμογιτίαν, καὶ πρὸς δυσμὰς τὴν Κερλανδίαν. ἡ Κερλανδία κεῖται πρὸς δυσμὰς, καὶ ἡ Σαμογιτία πρὸς ἀνατολὰς. Πρωτεύουσα πόλις τῆς Σαμογιτίας εἶναι ἡ Μιτταυία, κοινῶς Μιτταίου, εἰς τὴν ὁποίαν εἶναι ὁ θρόνος τῶν Δυκῶν τῆς Κερλανδίας, πόλις ὄχυρά, καὶ λαμπρά, κειμένη πρὸς τὸν Μῆσαν ποτ., μετὰ Φρέιον ἰχυρὸν, 6. λέγας ἀπέχουσα τῆς Ῥίγας πρὸς μεσημβρίαν. πρὸς τὸν αὐτὸν Μῆσαν ποταμ., κεῖται καὶ τὸ Βάισκου, κοινῶς Βάισκο, ἡ Βαῦτσκε, κάστρον μικρὸν, πόρρω τῆς Μιτταυίας 4. λέγας πρὸς ἀνατολὰς. ὁμοίως εἰς αὐτὴν εἶναι Δόβλιον, καὶ Νέεβεργ κάστρα. τῆς δὲ ἰδίως Κερλανδίας πόλεις εἶναι κατὰ τὸ μεσόγειον ᾠδρακείμωνα εἰς τὸν Βιντοβίαν ποτ., Γολδίγγα, Πίλτεν καὶ Σχουῦδου. Παραθαλάσσιαι δὲ εἰς τὸ σῶμα τῆς ῤηθούτος ποτ. Βινδαῖβ, καὶ Λιβάε· καὶ ὀλίγον ἀπώτερον τῆς Θαλάσσης, Γρεβιρ· μετὰ ὅλον ὅπερ πολλοὶ ταύτας τὰς πόλεις ἀπαλειθμῶσιν εἰς τὴν Σεμιγαλλίαν, ὡσπερ καὶ τὰς τῆς Σεμιγαλλίας εἰς τὴν Κερλανδίαν.

(α) Ἰππίαχθη ἔσται εἰς τὴν Ῥουσίαν.